# 麻瘋有流行趨勢

危害人類性命達數千年的一種古老疾病——天花，年前已經毒絕正癒。但另一種古老疾病——麻瘋，不僅未為現代醫學所制服，而且還有越來越盛的趨勢。

人類跟麻瘋搏鬥的歷史十分長遠，但真正掌握有效的治病手段，還是三十多年前的事。當時，人們發明了治療麻瘋的有效藥物達普松。可是，近日發現，不少麻瘋病人已對這種有效藥物產生抗藥性，治癒的比率越來越低。因此，醫學專家預言，麻瘋病的傳播將會轉劇，患者勢將大增。

不過，醫學專家進行的一項研究則稍可予人安慰。據說，他們正在發展的一種新疫苗已通過動物試驗，即將用於人身。但評估其價值，起碼仍得五年。

順便說一下，目前全世界的麻瘋病人有一千一百萬左右，每年另有數十萬新病者。

# 杏林一聞

很多初生的嬰兒會不小心窒息死亡，現美國的專家研究下有了新的希望，可以先預防。研究下知道初生的嬰兒是醒了又睡，睡了又醒。嬰兒睡時四肢是柔軟放鬆而呼吸器官會吸在一塊兒，就使空氣不易進入肺部，而造成嬰兒窒息。如果在嬰兒一星期大時就測知他的睡眠時間，可以避免悲劇發生。

# 骨折未必要開刀　斷骨可自然契合

骨折一定要開刀治療嗎？

接骨師往往會告訴骨折病人：「像這樣子，如果去找西醫治療，一定會勸你開刀。」而接骨師却只用手為病人整復以後，貼上膏藥，骨折「居然」也慢慢好了。

其實骨折未必需要開刀。譬如鎖骨骨折，百分之八十以上的病人只需要用彈性繃帶固定就會好。有些孩童摔斷了鎖骨，經固定治療痊癒了，長大後，即使照X光都看不出幼時曾斷過鎖骨。

醫師治療骨折的原則是，設法讓斷骨契合，固定起來，斷骨會自然結合。不需要藥物，也不一定需要開刀。

骨折如果需要開刀，通常是因為骨骼折斷的部位無法用石膏、繃帶或者牽引方法固定，醫師只得利用外科手術，從人體內直接使斷骨契合與固定。

譬如在髖關節附近，以及前臂接近手肘的部位，發生骨折時，很難自體外使斷骨固定。醫師指出，這類骨折，有時連手術固定都相當困難，更何況從體外固定。

譬如在髖關節的人萬一發生骨折，因為牽引時可能引起許多併症，必須用手術固定。

除此之外，比較容易發生骨折的部位，像鎖骨、上臂或下腿，骨折後通常並不需要開刀。只要醫師能夠用心整復，使斷骨契合，固定以後，骨折可以不藥而癒。這也是一些接骨師的神奇手法及膏藥的眞正意義。

許多人的骨折經固定後，會懷疑醫師為什麼不開藥或打針，懷疑骨骼折斷後能夠自行癒合。

事實上，沒有一種藥物能夠促使骨骼生長，相反的斷骨有自然癒合的能力，為什麼要吃藥呢？

# 青光眼罹患率隨年齡而增加

據台灣榮總醫院眼科醫生傅堯安的研究，眼睛的水晶體厚度會隨年齡增加而加厚，當水晶體的厚度阻塞到眼球房水出口時，房水積在眼內，會使眼壓升高，造成青光眼。

傅堯安以超音波儀測量眼球前房深度、晶球厚度及玻璃體、視軸長度後發現，狹窄性及閉鎖性青光眼病人的共同特徵是前房狹窄，因為晶體過後，位置太靠近前房所致，而且這類病人的視軸較短。

因此，他進一步指出，水晶體厚度會隨年齡而增加。他建議，人過中年，應該隨時注意眼壓，預防青光眼。

過了四十歲以後，最好能定時到醫院測量眼壓。新的研究報告指出，青光眼的罹患機會會隨年齡而增加。

過去青光眼病人大都在發病以後，才就醫治療，但是根

* * *

# 急性傳染病的飲食

感冒、扁桃腺炎、肺炎、流行性感冒、天花、傷寒、風濕熱與小兒麻痺等，皆是急性傳染病。飲食時須要小心，如供給大量的水份，以補充多尿、多汗、因體液外流的損失。其次是食物必需容易消化，減少腸胃消化道的負担。而當熱度消退後，須供給豐富的熱能、蛋白質、礦物質與維生素，以彌補發病期體內各種營養的損耗，直至身體完全復原為止。因此下面為大家提供飲食三要點：

1、當急性傳染病熱度過高，患者應臥床休息，食物採用高熱能高蛋白質的流體食物，每一至二小時餵食一次。有些食物可以加鹽，藕以補充汗液、尿液中排出的鹽量。

2、預防生病期間身體虛弱，體重減輕的現象，飲食中應供給較多熱能的食物如醣類與脂肪。將葡萄糖、蔗糖、蜂蜜加在甜的流質食物；豬油或麻油加在鹹的流質食物內，可給予較高的熱能。

3、復原期的療養，倘病情減輕或復原時，可改用高熱能高蛋白質飲食。如奶類、蛋類、瘦肉類、豆類及其製成品，避免太甜太油與粗糙不易消化的食物。


Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇
商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

快捷冷氣工程公司
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪柜，衣乾衣機，電爐電火政府牌照。
馬君賚(Alec Ma)
馬君實(Bill Ma)
三二七一一五一(華語)
三二一一七二〇(英語)

中明
油漆裝修大小工程
土庫間格屋頂補漏
免費估價
請電：
325-5459

HILLCREST PLUMBING
本公司最近購入大量破產公司存貨，以八折至五折向顧客推銷一級三件頭浴具，原價$388只售$225。人人都喜歡買平貨！聘有華人售貨員服務。
喜路嘉市水喉店
212 E. 17th Ave.
1447 Commercial Drive
879-5301 255-8244

金星美術裝飾工程公司
Golden Star Arts Decoration Engineering Co.
4802 Beatrice St. Van B.C. Canada V5N 4J4
裝飾設計中國式酒樓飯店，庭園住宅，供應新款及仿古之宮殿建築裝璜飾品。
歡迎各地來函聯系
電話：(六〇四)八七二一四〇三

搬屋搵我
有半噸及一噸貨車，專做搬屋，雜貨運送，快捷妥當，請電明仔：274-7918
李偉運輸公司
專運送辦理香港移民出入口行包袋，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四-三〇六二

葉漢
ANDY IP
馬不停蹄爲你服務
買賣物業
免費估價
早晚歡迎
中文電話：八七六一六四〇四
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

林文和
MICHAEL LIM
Res. 274-7278 (住宅)
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
Office: 736-3831
代理地產買賣　上門免費估價

房屋
▲三一四四溫尼伊街近P.N.E，兩睡房，石米牆，土庫有廳房廁，卅三乘一四六，十二萬五。
▲東區三睡房城市屋七萬餘貸款，取價八萬餘。
▲東區一廳一房柏文兩間，取價五萬餘。
▲東區片打夾域多利兩睡房屋，土庫完成，八萬九千九。
▲東區近緬街，三睡房，地卅三，三萬七十一厘二五，按揭，開價八萬九。
▲近UBC高尚豪華式洋房，四年新五十乘百四地，三睡房，書房，完成土庫，材料上乘，環境幽美，廿九萬九。
▲桑納詩區，三睡房，土庫，廿九萬九。
▲列治文區，新屋數間由十五萬起。
▲東區十萬以下平屋數間出賣。

新興實業公司
陳若松 Francis Chin
ATLAS REALTY LTD.
片打東街164號
公司 682-7204 住宅 291-8165

餐館出賣
▲位於B.C. SQUAMISH市中心，七十一位，有工人住宅，生意連實業十三萬五千。
▲亞拔是科唐餐館，五十位，長批，有停車場，三萬九千。32228 S. FRASER WAY
▲835 DENMAN 小型咖啡室二萬四千。

雜貨舖及物業
▲6537 ROYAL OAK，有得住，日做七百，四萬九。
▲2225東喜士定，三千五百尺，日做一千，七萬九。
▲2309京士威夾乃磨，每月生意二萬七千，六萬八千。
▲3309東百老匯夾魯拔，年做二十四萬，價四萬九千。
▲本拿比80×122，四層，三十萬。

宇宙地產公司
COSMOS REAL ESTATE CO. LTD.
509-1755 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 4S5
公司：(604) 733-9525
江耀章 RES. 324-4583
RICHARD KONG

商業樓、栢文、生意
▲24-UNITS柏文，BURNABY埠，只售八十餘萬，首期須付三十萬，有按揭十二厘接供。
▲26，34，41 UNITS，柏文售價相宜。
▲65-UNITS柏文HI-RISE，WEST END二百八十萬，首期百一十萬。
▲100×115商業地可建栢文在上，WEST 4 AVE.近ZELLERS STORE，投資者良機。
▲牛仔褲店，首期付三萬元，每月可淨入息五千餘元。

Block Bros. Realty Ltd.
公司電話:435-1471
或:687-7711 PAGER 7889
GRACE LI 李張蘭芳
住家電話:464-1091
▲本拿比75×115，四大房，土庫有三房，廳浴廁，合大家庭。
▲三房孖屋地49.5×110交通便，有價講。
▲佐治東街近PNE，內外全翻新，土庫兩房一廳廚廁，可出租三百。

再度，再度，降價
▲減到十萬零五CAPITAL HILL近喜士定上兩睡房下兩睡房，有廚廁，大露台，山水風景，約七萬，出年按揭，隨時接供，好息。
▲十五年新屋，樓上三大睡房，主人套房，樓下大部份完成，減，減！十二萬九千五，風景，方便，一手屋主。
▲樓上三睡房，和DEN，二十六街夾乃磨三萬五好按揭。屋內保養好，樓下有睡房，十萬零九。
▲月淨入息五至七千，中式食品制作及推銷，一流管理，多年穩定生意，一星期六天工作，九至五時半，不怕炒鮑魚，自做自發，好過打工。
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

百萬能實業公司
(列治文分行)
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀馨 (亞B)

地產買賣　免費估價
▲列治文高尚住宅區，七年屋有二千三百多尺。地60×100，急售，只要價十三萬九，請來電查詢。
▲列治文休靜地區，兩年新TUDOR屋，兩層有實用二千七百多尺，共有四睡房及一大娛樂室，草地不多，易打理，要價二十萬有價講。
▲列治文高尚住宅區一年新屋。地60×120四大房及一大娛樂室，前後樓梯蒸氣浴及SPA只售二十八萬九。
▲列治文兩年屋，兩層有一千三百尺，三睡房，適合小家庭，隨時入伙，低息貸款，開價相宜，請來電查詢。
▲面對非沙河，四畝四地，有三睡房屋子，取價三十六萬五千。請還價。

BB公司
TEL. 435-1471
STAN HAN 韓統光 438-6597
FRANK LEE 李經緯 879-3296

十萬急火
▲溫哥華，五十七及三十七街，新屋兩間大減價，業主有低息大按揭。
▲高貴林新屋，交通便，近商場，不計成本，但求脫手，買屋送洗衣機及乾衣機。

大平特平
▲廿四街近雲富千多尺，三房一廳。
▲域多利夾四十九，近九百尺，上下三房土庫完成。
▲京士威夾EARLES上下三房，土庫完成。

工不出頭
▲市中心餐館，租平利深，三萬五。
▲果舖生意，前舖後居，萬六另點貨。

B.B.公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司273-3111住宅271-7874
▲溫東區，地45×101，裝修如新，業主離埠急讓，樓上三房有土庫，十二萬九千。
▲列治文三睡房單層屋，佔地94×98，僅售十一萬四千九。
▲溫東四十五街即建新屋，地52×119，正層2089方呎，有土庫。
▲溫西石屎單柏文，有海景，六萬七千五百元。
▲本那比，二年新靚屋，所有設備全部包括在內，全新傢俬，亦可出讓，業主已遷離，隨時可接手。
▲列治文高級大屋急讓，可用舊屋交換。
▲香檳區建築商自住屋，豪華無比，最高享受。

達新實業燕梳公司
DASON REALTY ★ TK Insurance Agencies Ltd.
4510 VICTORIA DRIVE.VAN.C.B (域多利灰頓士或)
公司電話:879-6331 RES.437-1714
437-1719 傳呼機：524-8581 PAGER No.2204
DAVID TAM 譚清華
四月新盤
▲代理ICBC・汽車保險
換領車牌・轉換燕梳
▲代理各大保險公司
房屋物業・生意燕梳
▲忠誠服務・價錢相宜
店側停車・無須久候
▲詳細解答・保險問題
▲請電譚君・或司徒太
▲域多利街42呎地，兩睡房，土庫完成出租單位，自住收租或興建均宜。九萬二開價。
▲近頃士威，兩睡房連土庫，巴士學校方便。九萬二開價。
▲十八年，三睡房，梗木地台，保養良好，土庫完成兩睡房住宅單位，十三萬九。
▲西區四年靚屋三睡房，環境幽美，土庫完成，十六萬九開價。
▲東區十四街三年上下層孖屋，三睡房另家庭室，自住兼收租。開價十八萬五。
▲果舖生意，街角位置，柏文林立，日做八百元，大有前途。開價四萬九。
▲列治文區兩年卅八組柏文樓宇，靠近第三公路及購物商場，年做二十餘萬。有低息按揭接供，開價二百萬。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
胡鶴洲 KEN WU
公司電話: 876-8841 住家電話: 420-1851 420-4962
▲豪華新屋，四十尺，七房四廳，特級樓宇，二十七萬。
▲二十二年石米屋有土庫，闊地，急賣八萬九，平通全市。
▲新屋兩間，廿五街域多利，地點交通手工好，平整足地，歡迎換屋。
▲緬街夾五十四靚屋，四房兩廳，一塵不染，人見人愛，價十二萬五千。
▲乃磨一級新屋多間，歡迎換屋。
▲五金電器店，人人可做，二萬餘。
▲PNE對面屋，樓上三房，土庫兩房，蘇實用，價十萬五千。
▲飛玲頓可潤地屋，讓十萬，首期二萬多。
▲西區地王咖啡室，夫婦拍檔，前景佳，日營六百餘。三萬八。
▲外賣燒餅店兩間，柏文多，利潤深，機器出品，讓三萬餘。
▲載士街京士威三千尺，美奐舖位兩層十八萬。
▲些利埠酒牌什碎館，雅座五十四，四萬餘。
▲唐人街地王魚舖連車三萬七，勿錯過。
▲四街一五三六號三層入息柏文屋，十三萬。
▲十一街一八五七號三層入息屋，收租千餘元，十三萬九。
▲西區中型果舖，租期長，易學易做，利錢深，四萬餘。
▲喜士定地王肉舖，租平批好，器具新二萬元取舖。
▲二街夾乃磨新屋，一級手工保證滿意十七萬五。
▲喜士定夾乃磨街新屋闊地十七萬餘，歡迎換屋。
▲乃街夾卅一街一年新屋土庫靚十六萬。
▲十九街夾紬街，六睡房，二年新屋十八萬。
本拿備京士威西餐館六十座位七萬二。
▲三十三柏文八年新一百萬。